



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploan: siur Paul Campeï  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

---

Ann B      19.08.2018 - 26.08.2018 - 20. domënia ia por l'ann      n. 38

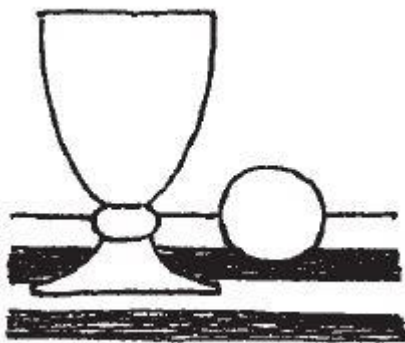
---

## Pan de comunité

📖 Prov. 9, 1–6 | Ef 5, 15–20 | Jan 6, 51–58

### Dal Vangele do San Jan:

Te chël tëmp ti à Gejù dit ala meja: <sup>51</sup>Iö sun le pan vi che é gnü jö dal cil. Sce un mangia de chësc pan viaral por dagnora. Le pan che iö darà é mia cern, i la dà ca por la vita dl monn. <sup>52</sup>Dailò se stritâ i iüdes y dijô: Cò sciàfiel pa da nes dè süa cern da mangé? <sup>53</sup>Gejù ti à dit: Amen, amen, i ves diji: Sc'i ne mangëis nia la cern dl Fi dl Om y ne boiëis nia so sanch, ne n'ëise nia la vita te os. <sup>54</sup>Chël che mangia mia cern y bër mi sanch à la vita eterna, y iö le ressuscitarà l'ultimo dé. <sup>55</sup>Deache mia cern é veramënter na spëisa, y mi sanch é veramënter na boanda. <sup>56</sup>Chël che mangia mia cern y bër mi sanch, chël romagn te mè y iö romagni te el. <sup>57</sup>Sciöche le Pere che à la vita m'à menè mè y sciöche iö viri tres le Pere, insciö saral vignun che mangiarà mè, che viarà tres mè. <sup>58</sup>Chësc é le pan che é gnü jö dal cil. Cun chësc n'ëra nia, sciöche cun le pan che i peri â mangé y é impò morc. Chël indere che mangia de chësc pan viarà por dagnora.



## *Atlamaziun*

*DLA DOMËNIA*

*Chel che mangia mia cern y  
ber mi sanch, chel romagn te  
mè, y iö romagni te el.  
Alleluia.*

---

📖 *Letöres dla 21. domënia ia por l'ann:*  
**ios 24, 1–2a.15–17.18b | Ef 5, 21–32 | Jan 6, 60–69**

## Edema liturgica dai 19.08. ai 26.08.2018

2018	Ora	Mëssa
<b>20<sup>a</sup> DOMENIA 19.08</b> <i>oferta por la ploania</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Corona</i> <b>Gran mëssa por la comunité</b> a onur de s. Ujöp aniversar Carlo Devall <i>benedisciun dl temp</i>
<b>LÖNESC 20.08</b> <i>s. Bernhard de Clairvaux</i>	<b>7.30</b>	<i>degöna Mëssa!</i>
<b>MERTESC 21.08</b> <i>s. Pio X</i>		
<b>MERCUI 22.08</b> <i>s. Maria Reina</i>	<b>7.30</b>	s. Mëssa ++ families Vijo Unterweger
		
<b>JÖBIA 23.08</b> <i>s. Rosa da Lima</i>		
<b>VENDRES 24.08</b> <i>s. Berto, apostul</i>	<b>9.30</b>	s. Mëssa sö <b>La Crusc !</b> (s. Berto!)
<b>SABEDA 25.08</b>	<b>18.30</b>	s. Mëssa <b>prefestia</b> fam. Hermann Unterweger aniversar + Andreas Feichter
<b>21<sup>a</sup> DOMENIA 26.08</b> <i>oferta por la ploania</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Corona</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> a onur de s. Ujöp + Sepl Moling <i>benedisciun dl temp</i>



# Informaziuns y terminns

**Festa de San Berto**, ai 24 d'agost, sö **La Crusc cun nosc vësc Ivo Muser**:

dales 7.30: prozesciun da San Linert sö La Crusc

dales 9.30: Mëssa en onur de San Berto cun prozesciun eucaristica

---

**Le cor AnterVoisis** inviëia dër bel a sü conzerc „**Cartoons**“ sot al tema “**Ciodí pa le dí canche te pos le cianté?**”

ai 23 d'agost a Al Plan dales 21.00 tl salf dles manifestaziuns

ai 25 d'agost a La Ila dales 21.15 tl salf dles manifestaziuns

y ai **26 d'agost a Antermëia dales 21.00 tl salf dles manifestaziuns**

I AnterVoisis reingrazia de cör i sponsors por sü contribuc! Dër bel dilan!

---

**Racoiüda dl refodam da tosser** en lönesc ai 20 de agost dan le magazin di stöfafüch a **Antermëia** dales 14.45 ales 15.45.

---

Le **marcé di pöresc tl salf di Stödafüch a San Martin** é ciamó incö domënia, 19/08, davert do mëssa cina les 12.00 y domisdé dales 17.00 ales 20.00. Düc chi che n'é nia ciamó stá é dër bel inviá da storje pro.

I rapresentanc di consëis de formaziun y dles uniuns culturales vëgn dër bel peria da inseri les manifestaziuns por l'altonn 2018 tla plata internet [www.manif.it](http://www.manif.it) o da ti les mené al Sorvisc Formaziun cina ai 27.08.2018. Döt ci che gnará inseri o dé jö do chësta data ne rovará nia plü tl program stampé, mo gnará ma plü publiché söla plata internet.

Tl salf dl **Istitut Ladin a San Martin** él da odëi la **mostra** de opres d'ert di artisé Carlo Mussner y Hans Rabanser che é daverta dales 10.00 ales 12.00 y dales 15.00 ales 19.00 cina ai 02 de setëmber.

## **Assoziatiun Turistica - manifestaziuns:**

En lönesc ai 20 d'agost dales 21.00: sëra folcloristica cun l'Uniun Bal Popular Val Badia sön le paiun a San Martin. En caje de bur tëmp sará la manifestaziun tl salf manifestaziuns.

En dedemesaledema ai 22 d'agost dales 21.00: sëra folcloristica cun les Hegidex Gitschn tl salf dles manifestaziuns a Antermëia.

En dedemesaledema ai 22 d'agost dales 21.00: proieziun sura la pröma vera tles Dolomites de Antonella Fornari a Lungiarü tla Pizzeria Fornata.

En vëndres, segra de San Berto a Picolin, dales 18.30: Mëssa a Picolin y dedô concert dla Musiga da S. Martin jö dal'ostaria Posta pro panicia y tutres.

En sabeda ai 25 d'agost spazirada a tëmp de löna cun concert dl Cor di ëi Armentara tla capela da Seres. An s'incunta y pëia ia dala plaza dan dljia da Lungiarü dales 21.00 por spaziré sö deboriada. Le concert é incër les 21.30.

*Gejú ne ti pordicâ laota nia a jënt arfamada y porchël ne se tratera tl vangele dla domënia da incö nia de gní pasciüs. Le dejier dla jënt da laota y ince nosc dejier s'aoda val' deplü, val' che vá plü sot. Ciafé la contentëza por dagnora, ciafé deplëgn ci che nes acotentëia, le completamënt y la perfeziun de ci che é ciamó da defet, n dagní a chël ch'an pó se conforté, vita eterna.*

*Chi che ó chësc mëss se fá pomez a Gejú, mëss tó a cör süa buna noela, ti olghé a süa parora, tó pert a süa mësa.*



*Al ó ester mia orenté personala da dí de scé y da me lié a d'ël. Chësc n'é nia saurí; al n'é nia da se fá demorvëia chi i discepui groforâ. Deache jí a öna cun Gejú, chël n'é nia na spazirada fora por l'isté, an jará cuntra le vënt y les brojes dl altonn y le frëit y les noveres dl invern, y i sintiarun plütosc la fan co la vita.*

*Impó nes dál süa impormetüda por sigüda: Chël che mangia chësc pan, á la vita eterna.*

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 19.30 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	20.08 - 25.08.2018	Annika - Moritz
	26.08.2018	Dominik - Emily - Alissa - Maria
	25.08.2018	Marialuisa Turnaretscher
	26.08.2018	Erwin Forer

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)